

## بيان عدم التمييز SNAP و FDPIR لنموذج الطلب المشترك

وفقاً لقوانين الحقوق المدنية الفيدرالية ولوائح وسياسات الحقوق المدنية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية (USDA)، يُحظر على وزارة الزراعة الأمريكية ووكالاتها ومكاتبها وموظفيها والمؤسسات المشاركة في برامج وزارة الزراعة الأمريكية أو التي تديرها التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي، والجنس (بما في ذلك الهوية الجنسية والتوجه الجنسي)، والعقيدة الدينية، والإعاقة، والعمر، والمعتقدات السياسية، أو الانتقام أو الثأر من نشاط سابق للحقوق المدنية في أي برنامج أو نشاط يتم تنفيذه أو تمويله من قبل وزارة الزراعة الأمريكية. البرامج التي تتلقى مساعدة مالية فيدرالية من وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (HHS)، مثل المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF)، والبرامج التي تديرها وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية HHS بشكل مباشر ممنوعة أيضاً من التمييز بموجب قوانين الحقوق المدنية الفيدرالية ولوائح وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية HHS

يجب على الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يحتاجون إلى وسائل اتصال بديلة للحصول على معلومات عن البرنامج (على سبيل المثال، لغة برايل، الطباعة بخط كبير، شريط صوتي، لغة الإشارة الأمريكية) الاتصال بالوكالة (الولاية أو المحلية) عند قيامهم بتقديم طلب للحصول على المعونات. يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو الذين يعانون من إعاقات في النطق الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية USDA من خلال خدمة تسهيل التواصل الفيدرالية على الرقم 877-8339 (800). بالإضافة إلى ذلك، قد يتم توفير معلومات البرنامج بلغات أخرى غير الإنجليزية.

### شكاوى الحقوق المدنية التي تشمل برامج وزارة الزراعة الأمريكية

تقدم وزارة الزراعة الأمريكية المساعدة المالية الفيدرالية للعديد من برامج الأمن الغذائي والحد من الجوع مثل برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP)، وبرنامج توزيع الأغذية على المحميات الهندية (FDPIR) وغيرها. لتقديم شكوى بشأن التعرض للتمييز في البرنامج، أكمل نموذج شكوى التعرض للتمييز في البرنامج (AD-3027) (الموجود على الإنترنت على العنوان

<https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-arabic.pdf> وفي أي مكتب تابع لوزارة الزراعة الأمريكية USDA أو اكتب خطاباً موجهاً إلى وزارة الزراعة الأمريكية USDA وقدم في الرسالة جميع المعلومات المطلوبة. اتصل على الرقم 866-632-9992. أرسل النموذج أو الخطاب المكتمل إلى وزارة الزراعة الأمريكية USDA عن طريق:

البريد: Food and Nutrition Service, USDA

1320 Braddock Place, Room 334, Alexandria, VA 22314;

الفاكس: 256-1665 (833) أو 690-7442 (202) أو

الهاتف: 620-1071 (833)، أو

البريد الإلكتروني: [FNSCIVILRIGHTS COMPLAINTS@usda.gov](mailto:FNSCIVILRIGHTS COMPLAINTS@usda.gov).

للحصول على أي معلومات أخرى تتعلق بمشكلات برنامج المساعدة الغذائية التكميلية SNAP، يجب على الأشخاص إما الاتصال برقم الخط الساخن USDA SNAP على 221-5689 (800)، وهو أيضاً باللغة الإسبانية، أو الاتصال بمعلومات الولاية / أرقام الخط الساخن (انقر فوق الرابط للحصول على قائمة بأرقام الخط الساخن للولاية)؛ والتي يمكن الحصول عليها على الإنترنت على الرابط:

<https://www.fns.usda.gov/snap/state-directory>.

### شكاوى الحقوق المدنية التي تتضمن برامج وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية HHS

تقدم وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية HHS المساعدة المالية الفيدرالية للعديد من البرامج لتعزيز الصحة والرفاهية، بما في ذلك TANF و Head Start وبرنامج مساعدة الطاقة المنزلية لذوي الدخل المنخفض (LIHEAP) وغيرها. إذا كنت تعتقد أنه قد تم التمييز ضدك بسبب العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الإعاقة أو العمر أو الجنس (بما في ذلك الحمل والتوجه الجنسي والهوية الجنسية) أو الدين في البرامج أو الأنشطة التي تديرها وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية HHS بشكل مباشر أو التي توفرها وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية HHS المساعدة المالية الفيدرالية، يمكنك تقديم شكوى إلى مكتب الحقوق المدنية (OCR) لنفسك أو لشخص آخر.

لتقديم شكوى بشأن التمييز ضدك أو ضد أي شخص آخر فيما يتعلق ببرنامج يتلقى مساعدة مالية فيدرالية من خلال وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية HHS ، أكمل النموذج عبر الإنترنت من خلال بوابة الشكاوى الخاصة بـ OCR على الرابط: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/>. يمكنك أيضًا الاتصال بـ OCR عن طريق البريد على العنوان : Centralized Case ، 200 Independence Avenue ، U.S. Department of Health and Human Services ، Management Operations ، S.W. ، Room 509F HHH Bldg. ، Washington ، D.C. 20201 ؛ الفاكس: 619-3818 (202)؛ أو البريد الإلكتروني: [OCRmail@hhs.gov](mailto:OCRmail@hhs.gov). للحصول على معالجة أسرع ، نحن نشجعك على استخدام بورتال OCR عبر الإنترنت لتقديم الشكاوى بدلاً من تقديمها عبر خدمة البريد. يمكن للأشخاص الذين يحتاجون إلى مساعدة في تقديم شكوى تتعلق بالحقوق المدنية إرسال بريد إلكتروني إلى OCR على: [OCRMail@hhs.gov](mailto:OCRMail@hhs.gov) أو الاتصال على الرقم المجاني لـ OCR على الرقم 1-800-368-1019 ، TDD 1-800-537-7697. بالنسبة للأشخاص الصم أو ضعاف السمع أو الذين يعانون من صعوبات في النطق ، يرجى الاتصال بالرقم 1-800-537-7697 للوصول إلى خدمات تسهيل التواصل. نحن نقدم أيضًا صيغ بديلة (مثل لغة برايل والطباعة بحروف كبيرة) ، والمساعدات الإضافية وخدمات المساعدة اللغوية مجانًا لتقديم شكوى هذه المؤسسة هي مزود تكافؤ الفرص.